# 薅、氽、騔、耜……你会不会读?

## 一看《芈月传》勾起的传统文化追寻热

## 文体社会

#### 深感脑量不够用

不仅"坐"字夺人眼球,剧中大 量冷僻字如"薅 (hāo)""氽(tǔn)" "騔 (gé)""耜 (sì)"等,也令文化 底子薄弱者为之汗颜。正如女主演 孙俪所说:"剧中所有台词都非常考 究,我第一次读剧本时,是拿着新华 字典读的,很多字真的不认识。"有 网友说:"光是'芈月、芈姝、嬴驷、樗 (chī)里疾、莒姬、周赧(nǎn)王、靳 尚'这些人名就已经让人觉得自己 的语文是体育老师教的。还有那些 难懂的古代传统文化,一集下来脑 容量真的不太够使。

芈月在预告片中有这么一段 话:"我虽出生王族,却一直被人踩 在脚下,一无所有。我不墨守成规, 也不怀狭偏见。我既能一掷决生死, 又能一笑泯恩仇。我要让天下人看 到,我用国法杀他,名正言顺。我也 要让天下人看到,我言出法随,一切 都在光天化日之下。"这类半文半 白、颇有古韵的台词在剧中俯拾皆 是,给观众带来了新的感受。

剧中出现如"商鞅变法""战国 七雄""孙子兵法"等历史名词,也引 发了观众对该剧蕴含的传统文化的 热议。上海观众还从黄轩饰演的黄 歇身上感到有一种历史渊源。黄歇 封地在今上海一带, 他被称为春申

《芈月传》在东 方卫视开播以来 收视一路攀高,截 至前晚,据全国50 城调查统计,收视 已逼近 2.4%, 问 鼎全国收视冠军。 《芈月传》开播收视 纪录已超越《琅琊 榜》《伪装者》《武媚 娘传奇》等热播剧, 成为今年最热剧已 无悬念。由此是剧 中有不少生僻古 文、历史典故和历 史人物, 使观众在 一路追看热潮中还 引发了一股传统 文化追寻热。



君,故上海简称"由"。上海的黄浦江 古时也称春申江、黄歇浦。这种对历 史的追根溯源令人神往。

#### 观众较真很热闹

由于对《芈月传》一路追捧,出 现了部分观众挑刺,有网友罗列了 大大小小数十条差错,展开了一系 列争论,在网上晒出各自对历史研 究的真知灼见。如有人质疑演员服 饰过于鲜艳,说大王冕冠、嫔妃发髻 等细节与历史不符, 指演员佩戴的 富施冠上的串珠数量不对等。有人 还指出, 历史上的芈月跟黄歇实际 年龄相差巨大,芈月执政时,春申君 黄歇才是垂髫小儿, 根本不可能是

青梅竹马的恋人。有人指出,黄歇和 屈原的师徒关系也是没有记载的。

如商鞅被车裂究竟是行刑前还 是行刑后也引发了很大争议。导演郑 晓龙说,根据《史记》,原有两种不同 的记载。《业月传》采用当着秦王而车 裂处死商鞅,是为了更具戏剧化,更 具震撼力。当商鞅面对秦王说出其法 不灭,死又何憾,就更具震撼效果。

秦始皇兵马俑是为"千古一帝" 秦始皇陪葬,这本是不争的事实。可 是,最近却有学者提出异议,认为兵 马俑很可能是为秦宣太后即芈月的 陪葬,尽管专家们对此也争论不休, 这说明芈月已成为观众包括专家在 内的关注焦点已成事实。

#### 重翻史书有意义

对观众的这番较直,导演郑晓龙 反而觉得高兴。他说,历史正剧,大事 不虚小事不拘,更何况《芈月传》是历 史传奇剧。如果一部电视剧能重新激 发大家对一段历史的兴趣,重新回去 翻史书, 甚至形成街谈巷议的景象, 他乐见其成。有专家认为,应该对影 视剧的艺术虚构持宽容态度,不能 把它当成历史来看, 只要不胡编乱, 造,对历史细节可适当变通、虚构、 加工。如中国古典小说或传统戏曲 有不少经典之作, 也不能完全将它 们与历中画等号。《三国演义》就有一 些与史实不符的地方,有人还列出与 史实的124个差距,但不影响它成为 经典文学名著。 本报记者 俞亮鑫

### %。 记者 手记

其实,除了《芈月传》, 电视节目引发社会的传统 文化执 至少有过三次。

一次是《百家讲坛》, 登台的演讲嘉宾讲述历 史文化,如易中天、于丹、 阎崇年、纪连海、袁腾飞 等,他们不仅吸引了众多 观众的关注,而且让中国 传统文化成为人们津津 乐道的话题。一次是以 《汉字听写大会》《汉字英 雄》《成语英雄》《中华好 诗词》等汉字类节目的火 热,使那些久违了的生僻 字、古代成语和古典诗词 又重新回到了人们的视线中,让 人们领略了中华汉字之魅力。

这次电视剧《芈月传》《琅琊 榜》带来的冲击力也不小,因为这 两部古装剧的审美都是满满的传 统中国风, 蕴含着很深的中国文 化底蕴,而且收视率很高,有广泛 的群众性。如《琅琊榜》播出时,人 们热议其画面、服饰、计谋、台词 之精美。这次,《芈月传》也是引发 了人们对古文、汉字、史学、典故 的极大兴趣。《芈月传》《琅琊榜》 的效应证明, 扎根于博大精深的 中华传统文化,不仅大有作为,而 且魅力无穷。

# 韩国"暴风雨"即将来袭 Rain 亚洲巡回演唱会上海场 26 日开唱 本报讯 (记者 孙佳音)韩国 据悉,整场演唱会将以"暴风 巡回演唱会是国内首个启用透声

歌手 RAIN 退役后首个亚洲巡回 演唱会 2015—2016 "THE SQUALL"王者归来继引爆长沙 站、深圳站后,将于2015年12月 26 日晚在上海大舞台举办,届时 亚洲天王将为久别的歌迷带来 Rain 式劲歌热舞嗨翻全场。

雨"为主题,史无前例运用50米的 超宽舞台,加上国内首度采用的长 达 12 米巨型水幕, 让演唱会成为 亦真亦幻的暴风雨美景。现场十多 个数码移动屏幕营造暴风雨立体 效果,场面相当震撼。另外,以长沙 站和深圳站来看,此次 Rain 亚洲 幕布的超级演唱会,从韩国专程订 制的诱声幕布分别置于舞台两侧 音响架前方,使两侧的幕布和舞台 上的主幕布连成一个整体,达到最 好的视觉效果。现场 20 多个数控 马达精准控制舞台灯光和屏幕转 换,镭射激光效果更是空前刺激。

## 六小龄童:弘扬中华文化的"行者

他出生于猴王世家,自幼学艺, 是戏曲艺术大师六龄童的幼子,章氏 猴戏第四代传人, 因在 1986 版申视 剧《西游记》中扮演孙悟空而为观众 熟知;他致力于传播传统猴戏艺术, 在国内演讲800余场;他作为中华文 化传播使者,将优秀传统文化带到世 界各地。

六小龄童本名章金莱,著名表演 艺术家、国家一级演员,中宣部"四个 一批"人才,中国人民大学荣誉教授, 中国西游文化研究会副会长

本期《深入生活 扎根人民-文艺名家讲故事》栏目对话著名表演 艺术家六小龄童。完整文章请见新民 网。(扫右侧二维码可直接进入页面)



### 既是国画家 也是多情人

## 张大干情书拍出70万元

本报讯 (记者 乐梦融)张大 千是享有世界声誉的国画家, 也是 一位多情之人, 他一生娶过四房太 太,并留下诸多风流韵事,跨国恋爱 增添其传奇色彩。其中,他与日本情 人山田喜美子的情缘, 堪称当年的 "东京爱情故事"。在前日结束的北 京保利秋拍上,张大千与山田的通 讯信札充满着肉麻的词句和隐秘的 情思,此前未曾公之于众,被诸多藏 家高价购藏。

张大千与山田喜美子相识大约 是在1953年。那时候张大千54 岁。而后情愫日笃,大千先生每来日 本必以喜美子相随,前后历十余年。 在这期间, 无论张大千在世界的哪 个角落,都不忘与喜美子每周一信 的约定。喜美子小姐对这段感情自 然是无比看重, 因此将这些来信珍 藏一生直至辞世。

此次从8000元起拍,到70万 元落槌的这通信札,就是张大千与 山田喜美子的感情见证,其内容为: "爱的喜媺:得到您的回信看了又看 十分的欢喜。绿窗新话诗、酒玩江楼 六册书昨天也收到了谢谢您。郭先 生去美国了,我一个人在巴里甚是 寂寞,洗澡换衣没有人照应,想起在 偕乐园您每天是陪着我洗澡, 照应 我换衣服的,现在我真的苦极了。您 要我来东京我一定来, 只要我的事 情稍为顺心一定快快的来……

另外一封分手信里,大千写道: "致负汝青春抱歉万分,仅盼早日择 主而事幸福无量,爰中心稍安也", 这份略带歉意的手稿也同样以70 万元落槌。

此外,本次秋拍推出的大师佳 作更是精彩纷呈。最值一提的便为 齐白石国之瑰宝《叶隐闻声》册,神 秘互联网买家以 1.15 亿元的高价 竞得。齐白石的《叶隐闻声》册共十 八开,创作于其风格成熟期,是其花 鸟草中题材中不可多得的精品。

